Identification of Easily Confused Species of Chinese Materia Medica in Hong Kong by Macroscopic and Microscopic Characteristics Project

Perillae Fructus versus Semen Ricini





1 cm

Source

Perillae Fructus

is the dried ripe fruit of Perilla frutescens (L.) Britt. in the family Labiatae

Semen Ricini*

is the dried ripe seed of Ricinus communis L. in the family Euphorbiaceae

Overview

Perillae Fructus has been listed in Chinese Pharmacopoeia (2020), while Semen Ricini has been listed in both Schedule 2 of the Chinese Medicine Ordinance and the Chinese Pharmacopoeia. The appearance and sources of these two Chinese Materia Medica (CMM) vary significantly, moreover, Semen Ricini contains toxic constituents including ricin and ricinine. According to A Reference Book for Chinese medicines which had been reported as adverse events in Hong Kong, there was a case where Semen Ricini has been dispensed as Perillae Fructus, leading to poisonous incidence. According the Chinese Pharmacopoeia, Perillae Fructus can direct qi downward to resolve phlegm, suppress cough and to calm panting, and moisten the intestines and relax the bowels. On the other hand, Semen Ricini has the properties of purgation and free stagnation, disperse swelling and draw out toxin. As the properties of these two CMM vary significantly and Semen Ricini is toxic, they should be used accordingly.

Note:

^{*}Its name in the Chinese Pharmacopoeia (2020) is "Ricini Semen".

Key identification features

Macroscopic features of Perillae Fructus



◆ Ovoid or sub-spherical



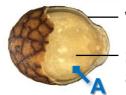


Greyish-brown or yellowish-brown surface of the fruit has slightly protruded reticulate striations in dark purple

Slightly pointed base



With greyish-white or light yellowishbrown and sub-rounded fruit stalk scar



1 mm

Thin and fragile pericarp

Surface of the seed is yellowish-white and the testa is membranous

With aroma when crushed

Micro-morphological feature A: Brown or yellowish-brown (Raphe) S00 μm

Macroscopic features of Semen Ricini#



◆ Elliptical, oblong or ovate



greyish-white or light brown protruded strophiole on one end Smooth surface with irregularly interlacing greyish-white and blackishbrown, or yellowish-brown and reddishbrown striations

Relatively flat on one side

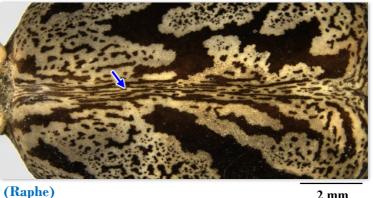
The flatter side has 1 protruded raphe

Thin and fragile testa

◆ Slight odour

Micro-morphological feature

A: With irregularly interlacing greyish-white and blackish-brown, or yellowish-brown and reddish-brown linear or lump striations



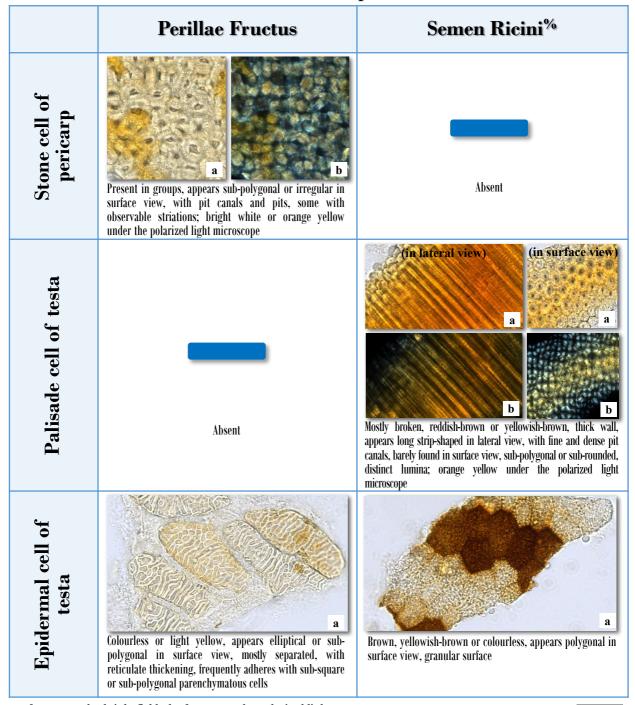
2 mm

Note:

*Semen Ricini is a toxic CMM. Handle it with care and avoid tasting during identification.

Microscopic feature comparison of Perillae Fructus and Semen Ricini powder





a. features under bright field; b. features under polarized light Note:

% Content of fatty oil in Semen Ricini is relatively high. In order to remove some of the oil, the coarse powder can be washed initially with ethanol, ether or petroleum ether. After the sample is dried, sieve again, followed by slide preparation.

Summary

Major differences in the features between Perillae Fructus and Semen Ricini:

		Perillae Fructus	Semen Ricini
Macroscopic and micro-morphological features	Pericarp	With slightly protruded reticulate striations	Absent
	Surface of the seed	Yellowish-white	With irregularly interlacing greyish-white and blackish- brown, or yellowish-brown and reddish-brown striations
	Raphe	Brown or yellowish-brown	With irregularly interlacing greyish-white and blackish- brown, or yellowish-brown and reddish-brown linear or lump striations
Microscopic features	Stone cell of pericarp	Present	Absent
	Palisade cell of testa	Absent	Present
	Epidermal cell of testa	With reticulate thickening on the surface	Granular surface

For more information, please refer to the <u>Hong Kong Chinese Materia Medica</u> Standards website:



Ricini Semen - Hong Kong Chinese Materia Medica Standards (Volume 6)



 $\label{lem:covernment} \begin{tabular}{ll} Government Chinese Medicines Testing Institute \\ Department of Health \\ \end{tabular}$

Enquiry Hotline: 3188 8079
Department of Health Website: www.cmro.gov.hk

The information in this pamphlet may be re-disseminated or reproduced, provided that the Government Chinese Medicines Testing Institute (GCMTI), as the source of information, is acknowledged and that the re-dissemination or reproduction is for non-commercial use. Any other reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of the information in this pamphlet for commercial use is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the GCMTI.